

Bản án số: 35/2021/HS-ST  
Ngày 28/5/2021

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CÁI BÈ, TỈNH TIỀN GIANG**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Nguyễn Văn Sâm

*Các Hội thẩm nhân dân:*

Ông Nguyễn Văn Tám

Ông Lê Văn Thành

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Trần Thị Kim Luông – Là Thư ký Tòa án nhân dân huyện Cái Bè, tỉnh Tiền Giang.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Cái Bè, tỉnh Tiền Giang tham gia phiên tòa:** Ông Đinh Văn Thông - Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 5 năm 2021 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Cái Bè, tỉnh Tiền Giang xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 33/2021/TLST-HS ngày 13 tháng 4 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 37/2021/QĐXXST-HS ngày 11 tháng 5 năm 2021 đối với bị cáo:

**Ngô Thành C**, sinh ngày: 02/02/1960 tại tỉnh thành phố Hồ Chí Minh. Nơi cư trú: số 4, Nguyễn Thái S, phường 5, quận G, thành phố Hồ Chí Minh; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ văn hoá: 09/12; dân tộc: kinh; giới tính: nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Ngô Văn C (đã chết) và bà Nguyễn Thị G (đã chết); vợ: Đỗ Thị L (1961), có 02 người con lớn nhất sinh năm 1982, nhỏ nhất sinh năm 1986; tiền án, tiền sự: không; nhân thân: từ nhỏ sống chung gia đình tại thành phố Hồ Chí Minh. Từ năm 1972 còn nhỏ đi học và hiện nay làm việc tại thành phố Hồ Chí Minh; bị khởi tố điều tra tại ngoại. (có mặt).

*Người bị hại:* **Nguyễn Văn S** (chết). *Đại diện theo pháp luật:* **Nguyễn Văn T**, sinh năm: 1964; Nơi cư trú: ấp L, xã M, huyện Cái Bè, tỉnh Tiền Giang. (ông T vắng mặt).

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngô Thành C được Sở giao thông vận tải thành phố Hồ Chí Minh cấp giấy phép lái xe hạng A1, D có giá trị đến ngày 11/11/2024.

Vào ngày 07/11/2020, Các điều khiển xe ô tô khách biển số 51B-195.48 chở khách đi từ thành phố Hồ Chí Minh đến tỉnh Vĩnh Long. Đến khoảng 6 giờ 30 phút cùng ngày, khi đến km 2015 quốc lộ 1 thuộc ấp M, xã M, huyện Cái Bè, tỉnh Tiền Giang (trước cửa quán Tám Ri 2), Các điều khiển xe ô tô biển số 51B-195.48 trên làn đường giữa. Lúc này, do hành khách yêu cầu nên Các điều khiển xe rẽ phải vào quán Tám Ri 2 để hành khách ăn uống, nghỉ ngơi. Do chủ quan và thiếu chú ý quan sát nên Các điều khiển xe chuyển hướng không đảm bảo an toàn nên để phần hông trước bên phải của xe ô tô khách biển số 51B-195.48 va chạm vào ghi đông bên trái xe máy biển số 63AN-066.08 do ông Nguyễn Văn S, sinh năm 1939, thường trú ấp L, xã M, huyện Cái Bè, tỉnh Tiền Giang đang điều khiển trên làn đường trong cùng bên phải gây tai nạn. Hậu quả làm ông S ngã xuống đường bị thương nặng sau đó tử vong trên đường đi cấp cứu.

Ngày 07/11/2020 Công an huyện Cái Bè đã khám nghiệm hiện trường và khám nghiệm phương tiện liên quan đến vụ tai nạn giao thông và khám nghiệm phương tiện xe ô tô khách biển số 51B-195.48, xe máy biển số 63AN-066.08.

Vật chứng của vụ án gồm: 01 xe ô tô khách biển số 51B-195.48; 01 giấy chứng nhận đăng ký xe 51B-195.48; 01 giấy chứng nhận kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường số KD 2662784; 01 giấy phép lái xe hạng A1, D số 790058224126 tên Ngô Thành C có giá trị đến ngày 11/11/2024; 01 xe gắn máy 63AN-066.08; 01 giấy chứng nhận đăng ký xe 63AN-066.08.

Ngày 14/12/2020, Cơ quan điều tra đã trao trả 01 xe ô tô biển số 51B-195.48; 01 giấy chứng nhận đăng ký xe 51B-195.48; 01 giấy chứng nhận kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường xe ô tô biển số 51B-195.48; 01 xe gắn máy 63AN-066.08; 01 giấy chứng nhận đăng ký xe gắn máy 63AN-066.08 cho chủ sở hữu. Hiện còn tạm giữ 01 giấy phép lái xe tên Ngô Thành C có giá trị đến ngày 11/11/2024.

Theo kết luận giám định pháp y về tử thi số 161/PY-PC09 ngày 10/11/2020 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Tiền Giang kết luận: Nguyễn Văn S chết do chấn thương sọ não do tai nạn giao thông.

Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo Ngô Thành C đã tự nguyện thỏa thuận bồi thường cho ông Nguyễn Văn T là đại diện hợp pháp của ông Nguyễn Văn S số tiền 200.000.000 đồng, ông T không yêu cầu bồi thường thêm, đồng thời có đơn bãi nại xin miễn trách nhiệm hình sự đối với bị cáo.

Lỗi dẫn đến tai nạn giao thông là do bị cáo Ngô Thành C điều khiển xe ô tô khách biển số 51B1-51B-195.48 chuyển hướng không đảm bảo an toàn dẫn đến tai nạn, hậu quả làm chết một người. Hành vi của Ngô Thành C đã vi phạm đã vi phạm khoản 2 Điều 15 Luật giao thông đường bộ.

Tại bản cáo trạng số 34/CT-VKS ngày 12/4/2021 của Viện kiểm sát

nhân dân huyện Cái Bè truy tố bị cáo Ngô Thành C về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, Đại diện Viện kiểm sát đề nghị tuyên bố bị cáo Ngô Thành C đã phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” đề nghị áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật Hình sự năm 2015 xử phạt bị cáo từ 12 đến 15 tháng tù; đề nghị áp dụng Điều 46 của Bộ luật hình sự, Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự trả cho bị cáo giấy phép lái xe.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa hôm nay sau khi nghe Vị đại diện Viện kiểm sát công bố bản cáo trạng truy tố. Bị cáo Ngô Thành C đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội là lúc 06 giờ 30 phút ngày 07/11/2020 bị cáo điều khiển xe ô tô khách biển số 51B-195.48 do chủ quan thiếu chú ý quan sát nên chuyển hướng không đảm bảo an toàn làm xe ô tô khách biển số 51B-195.48 va chạm với xe gắn máy biển số 63AN-066.08 do ông Nguyễn Văn S điều khiển dẫn đến tai nạn. Hậu quả làm ông Nguyễn Văn S ngã xuống đường bị thương nặng sau đó tử vong trên đường đi cấp cứu.

[2] Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa hôm nay hoàn toàn phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường vụ tai nạn giao thông cùng các tài liệu, chứng cứ khác thu thập được có trong hồ sơ vụ án. Hậu quả của vụ tai nạn giao thông do bị cáo gây ra làm chết 01 người. Nên hành vi của bị cáo đã phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, tội danh và hình phạt quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự.

[3] Bị cáo là người có đầy đủ năng lực hành vi dân sự, nhận thức rõ hành vi lái xe ô tô gây hậu quả chết người là vi phạm pháp luật nhưng ngày 07/11/2020 khi điều khiển xe ô tô khách đến km 2015 quốc lộ 1 thuộc ấp M, xã M, huyện Cái Bè, tỉnh Tiền Giang (trước cửa quán Tám Rì 2). Bị cáo đang điều khiển xe ô tô khách trên làn đường giữa do yêu cầu của hành khách mà bị cáo điều khiển xe rẽ phải nhưng do bị cáo tự tình chủ quan, thiếu chú ý quan sát nên bị cáo điều khiển xe chuyển hướng không đảm bảo an toàn để phần hông trước bên phải của xe ô tô khách va chạm vào ghi đông bên trái xe máy gây chết người. Lỗi gây ra vụ tai nạn thuộc về bị cáo. Hành vi của bị cáo không những xâm phạm đến tính mạng của người khác mà còn làm ảnh hưởng tình hình trật tự giao thông tại địa phương nên phải xử lý nghiêm minh. Tuy nhiên, xét về nhân thân bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự; bị cáo đã bồi thường xong cho gia đình người bị hại; trong quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; đại diện hợp pháp của bị hại có đơn xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách

nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự. Bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự nên không cần cách ly bị cáo ra khỏi xã hội mà chỉ cần áp dụng hình phạt tù cho hưởng án treo cũng đủ tác dụng giáo dục bị cáo trở thành công dân tốt, có ích và phòng ngừa chung trong xã hội.

[4] Về trách nhiệm dân sự: Đã giải quyết xong nên không đặt ra xem xét, giải quyết.

[5] Về vật chứng: 01 giấy phép lái xe mang tên Ngô Thành C có giá trị đến ngày 11/11/2024 là của bị cáo nên xét trả lại cho bị cáo;

[6] Xét thấy lời đề nghị của Kiểm sát viên tại phiên tòa về việc áp dụng hình phạt tù đối với bị cáo là có phần nghiêm khắc nên Hội đồng xét xử căn cứ vào những lập luận như trên áp dụng hình phạt tù cho hưởng án treo đối với bị cáo. Xét thấy các hành vi, quyết định của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử là phù hợp với quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

- Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 260 và điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015;

- Căn cứ vào Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự;

- Căn cứ vào Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

1/ Tuyên bố: Bị cáo Ngô Thành C đã phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Xử phạt: Bị cáo Ngô Thành C 02 (hai) năm tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 04 (bốn) năm tính từ ngày tuyên án 28/5/2021.

Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân phường 5, quận G, thành phố Hồ Chí Minh giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp bị cáo Ngô Thành C thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách nếu bị cáo Ngô Thành C cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt mới theo quy định tại Điều 56 của Bộ luật hình sự.

2/ Về trách nhiệm dân sự: Không đặt ra xem xét, giải quyết.

3/ Về vật chứng:

Trả cho bị cáo 01 giấy phép lái xe hạng A1, D tên Ngô Thành C.

Vật chứng hiện do Chi cục thi hành án dân sự huyện Cái Bè đang quản lý.

4/ Về án phí: Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

5/ Bị cáo; đại diện theo pháp luật của bị hại được kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày tính từ ngày tuyên án để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Tiền Giang xét xử phúc thẩm. Đối với người vắng mặt thì thời hạn trên tính từ ngày bản án được tổng đạt hợp lệ hoặc niêm yết công khai theo quy định pháp luật.

**Nơi nhận:**

- VKSND huyện Cái Bè;
- VKSND tỉnh Tiền Giang;
- TAND tỉnh Tiền Giang;
- Công an huyện Cái Bè;
- Chi cục THADS huyện Cái Bè;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**  
**Thẩm Phán – Chủ Tọa Phiên Tòa**

**NGUYỄN VĂN SÂM**

**BIÊN BẢN NGHỊ ÁN**

Vào hồi.....giờ.....ngày 28 tháng 5 năm 2021;

Tại: Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Cái Bè, tỉnh Tiền Giang.

**Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông **Nguyễn Văn Sâm**

*Các Hội thẩm nhân dân:* Ông **Lê Văn Thành**

Ông **Nguyễn Văn Tám**

Tiến hành nghị án vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 33/2021/TLST-HS ngày 13 tháng 4 năm 2021 đối với:

Bị cáo Ngô Thành Các, sinh ngày 02/02/1960 tại thành phố Hồ Chí Minh.

*Căn cứ Điều 299 và Điều 326 của Bộ luật Tố tụng hình sự;*

*Căn cứ các chứng cứ và tài liệu đã được xem xét tại phiên tòa, kết quả tranh tụng tại phiên tòa, các quy định của pháp luật.*

**HỘI ĐỒNG XÉT XỬ THẢO LUẬN, BIỂU QUYẾT, QUYẾT ĐỊNH  
CÁC VẤN ĐỀ CỦA VỤ ÁN NHƯ SAU:**

**1. Về tội danh:** Tuyên bố: Bị cáo Ngô Thành Các đã phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

**Kết quả biểu quyết: 3/3 (100%).**

**2. Về điều luật áp dụng:**

- Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 260 và điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015;

- Căn cứ vào Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự;

- Căn cứ vào Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

**Kết quả biểu quyết: 3/3 (100%).**

**3. Về mức hình phạt:**

Xử phạt: Bị cáo Ngô Thành Các 02 (hai) năm tù nhưng cho hưởng án

treo. Thời gian thử thách là 04 (bốn) năm tính từ ngày tuyên án 28/5/2021.

Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân phường 5, quận Gò Vấp, thành phố Hồ Chí Minh giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp bị cáo Ngô Thành Các thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách nếu bị cáo Ngô Thành Các cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt mới theo quy định tại Điều 56 của Bộ luật hình sự.

**Kết quả biểu quyết: 3/3 (100%).**

**Về các vấn đề khác:**

- Về trách nhiệm dân sự: Không đặt ra xem xét, giải quyết.
- Về vật chứng: Trả cho bị cáo 01 giấy phép lái xe hạng A1, D tên Ngô Thành Các. Vật chứng hiện do Chi cục thi hành án dân sự huyện Cái Bè đang quản lý.
- Về án phí: Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.
- Bị cáo; đại diện theo pháp luật của bị hại được kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày tính từ ngày tuyên án để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Tiền Giang xét xử phúc thẩm. Đối với người vắng mặt thì thời hạn trên tính từ ngày bản án được tổng đạt hợp lệ hoặc niêm yết công khai theo quy định pháp luật.

**Kết quả biểu quyết: 3/3 (100%).**

Nghị án kết thúc vào hồi.....giờ.....phút....., cùng ngày.

Biên bản nghị án đã được đọc lại cho tất cả các thành viên Hội đồng xét xử cùng nghe và ký tên.

**THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ**

**THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**